

Het is weer zover de

13e Internationale Vogeltentoonstelling in Bocholtz

BOCHOLTZ | In het weekend van 30 november en 1 december wordt er tijdens de 13e Internationale vogeltentoonstelling in Bocholtz gestreden om de denkbeeldige 3 Landen Trofee. Die gene wat het klassement wint met zijn 10 beste vogels is de winnaar. Men kan dus met recht spreken van een internationale tentoonstelling, daar er niet alleen deelnemers uit Zuid Limburg

komen maar ook uit midden en belgisch limburg en ook uit de Euregio, Aken, Wallonie komen. Ook dit jaar is het wederom de organisatie gelukt om een nieuw soort Postuur kanarie op de show te krijgen. De Rasmi Boland (iraanse kanarie) is dit jaar te bewonderen. Deze postuurkanarie kenmerkt zich door de zeer lange breed uitlopende staart en wordt

daarom ook in speciale kooien tentoongesteld. De tentoongestelde vogels die op vrijdag 29 december gekeurd worden op o.a. hun kleur, postuur, houding, Bevedering en dergelijke zijn te bewonderen op zaterdag 30 november van 14.00-21.00u en zondag 1 december van 11.00-16.00u in het oude c.q. nieuwe clublokaal van de Vogelvrienden Bocholtz: Lunchcafe Oud Bo-



NORDMANN - PICEA OMORIKA - FRASERI - KOREANA - BLAUWSPAR - LASIO CARPA - PICEA ABIES - CONICA

KERSTBOMEN TE KOOP

Gezaagd - met kluit - in pot
Persoonlijke aandacht & advies
Alle kerstbomen uit eigen kwekerij
Kerstbomen tot 8mtr leverbaar

HCKB
KERSTBOMEN
GEN HOF 2 - 6269 ND MARGRATEN
06 21 64 71 76 - 06 251 251 70

VANAF 22 NOVEMBER - IEDERE DAG GEOPEND - OOK OP ZONDAG !!

choltz, Past. Neujeanstraat 11 Bocholtz t.o. de kerk. Het vroegere Café-zaal "Oud Bocholtz", bij deze willen we dan ook Harry Bloemen nogmaals bedanken voor de leuke samenwerking en dat hij zo vele jaren altijd voor ons heeft klaar gestaan. We wensen Florance en Ingor heel veel succes toe met hun nieuwe uitdaging en dat we nog lang mogen samen werken. Tijdens de openstelling tijden zullen er zijn altijd leden aanwezig waarbij men informatie kan winnen over het houden van de diverse soorten vogels, zoals de kanarie maar ook van de tropische vogels, de Europese Cultuurvogels, Kruisingen van diverse soorten en de kleine of grote Parkietachtige.

Woning isoleren?

Kies voor kwaliteit, ruime ervaring en een lokaal bedrijf!

Wist u dat u op het isoleren van uw woning nu tot wel **30% subsidie** krijgt?

Spouwisolatie | Vloerisolatie | Dakisolatie

Meer informatie of direct een afspraak maken?
Scan de QR-code, vul het contactformulier in op onze website of bel 043-760 00 33

Bameco

www.bamecobv.nl

Verschijning Troebadoer rond de feestdagen!

Dit jaar vallen de feestdagen, Kerstmis en Oud&Nieuw, midden in de week! Dit betekent dat het **Kerstnummer** (tevens de laatste in 2024) op **dinsdag 17 december** zal verschijnen. De eerstvolgende Troebadoer zal na de feestdagen op **dinsdag 7 januari 2025** verschijnen.

Redactie d'r Troebadoer

Wandel mee met de Oliebollentocht

BOCHOLTZ | De eerste winterse omstandigheden zijn aangebroken, en de eerste kerstlampjes verschijnen al. Dit is het ideale moment om je agenda erbij te pakken en plannen te maken voor de periode tussen kerst en oud en nieuw. Voor iedereen die houdt van wandelen en winterse gezelligheid organiseert Sportclub '25 op **zaterdag 28 december** de jaarlijkse Oliebollentocht. Trek eropuit in de prachtige omgeving van Bocholtz en sluit je wandeling af met een versgebakken oliebol.

Kies je afstand

Er zijn drie verschillende routes

om uit te kiezen, passend voor ieder niveau:

- 5 km: Start tussen 9.00-14.00
- 10 km: Start tussen 9.00-13.00
- 15 km: Start tussen 9.00-12.00

Start- en eindpunt

Het clubhuis "De Sjans" op Aretsbosweg 13 in Bocholtz is zowel het start- als eindpunt van de Oliebollentocht.

Kosten en deelname

Deelname kost €3,50 per persoon, inclusief een warme koffie, thee of chocomel én een oliebol bij de finish. Voorinschrijven is niet nodig. Kom op 28 december naar De Sjans en beleef een gezellige winterwandeling!

Huiskamer van Partij - programma november

PARTIJ | De Huiskamer in A ge Wienhoes is een plek om dorpsgenoten en burens te ontmoeten. Voor de keren dat er geen sprekers of excursies zijn kan er natuurlijk gekaart worden of een spel gedaan. Aangezien deze niet aanwezig zijn in A ge Wienhoes dienen deze zelf meegenomen worden. Als er een andere activiteit is zoals wandelen of een excursie dan is er geen bijeenkomst in A ge Wienhoes. De agenda voor december 2024 en begin 2025 ziet er als volgt uit:

► **5 december** - 14.00u: samenzijn in A ge Wienhoes

► **5 december** - 17.00u: gezamenlijke maaltijd bij de Remise. Speciaal voor Sinterklaas maakt de chef een pasteijs met frites en sla. Eet je mee, meld je dan voor 28 november aan en betaal de €12,50 op de bekende manier.

► **12 december** - 14.00u: ver-

trek vanaf de Remise voor de korte wandeling van ongeveer 5 km

► **19 december** - 14.00u: degenen die zich hiervoor hebben opgegeven starten met het maken van een kerststuk. Verdere informatie hierover volgt. Natuurlijk zijn ook de niet-bloemschikkers van harte welkom voor een stukje kerstbrood waar vanuit de Huiskamer voor wordt gezorgd. Geef wel even door, voor 12 december, of je komt, zodat niet te veel wordt ingekocht.

In 2025 wordt op **9 januari** weer gestart met een Nieuwjaarsbijeenkomst, ook de informatie hierover volgt nog. Daarnaast is er het voornemen om in januari naar het drooggelegde kanaal in Born te gaan kijken, mits er voldoende belangstelling is. Voor februari wordt geprobeerd of Jan Lumeij nog eens kan trakteren op een beeldpresentatie van ons Heuveland.

VAESSEN

Onze aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.

Gehakt

per kilo € **8.75**

braadworst

per kilo € **8.75**

KANT & KLAAR

Erwten soep

per liter € **6.50**

Kippen ragout

500 gram € **8.75**

Vlaamse stooflapjes

500 gram € **8.75**

DO., VR. & ZA. AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Varkens poulet 500 gr. € **6.50**

Div. schnitzels 500 gr. € **7.75**

Varkensfricandeau 500 gr. € **7.75**

Malse runderlappen 500 gr. € **9.75**

VLEESWAREN

Hamworst 100 gr. € **1.89**

Preskop 100 gr. € **1.89**

Beenham 100 gr. € **2.99**

Pauze: di. t/m vr. van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

MOSA VOCE Concerto d'Inverno Scintillante

Zaterdag 30 november | Aanvang 17.00 uur | De Kopermolen (Lutherse kerk), von Clermontplein 11, Vaals

MOSA VOCE nodigt je uit voor hun tweede winterconcert in de Kopermolen in Vaals. Het concert bevat duetten en aria's uit Italiaanse, Franse en Duitse opera's van componisten zoals Verdi, Cilea, Gounod, Gershwin, Dvorák en Lehar. Het thema is liefde, vriendschap, verraad en de dood.

Het ensemble, opgericht in 2019, bestaat uit:
• Vera Danilova: Sloveens-Macedonische sopraan, werkzaam als soliste bij de Sloveense Nationale Opera en actief in concerten met repertoire variërend van Russische romances tot Italiaanse kamermuziek. Ze woont in Maastricht en werkt samen met bekende muzikanten in Limburg.
• Roger Deckers: Bariton, sinds 2016 zangstudent bij Frans Kokkelmans en oprichter van MOSA VOCE. Hij is solist in de

regio en werkt aan producties van Opera Zuid.
• Hector Sanz-Castillo: Pianist, afgestudeerd aan het Conservatorium van Maastricht en momenteel pianoleraar aan het Conservatorium van Oviedo. Hij treedt op in nationale en regionale concerten. Kom en ervaar een avond vol prachtige muziek en meeslepende thema's!
Entree € 15 | Toegangskarten via tickli op www.dekopermolenvaals.nl
tel.: +31 43 306 4668

Contactgroep dementie

VAALS | Bijeenkomst voor partners en naasten van een persoon met dementie. Doelstelling van deze ontmoeting is... Lotgenotencontact, ervaringen uitwisselen en op elkaar ingaan.

Datum: donderdag 28 nov.
Tijdstip: 19.00 uur
Plaats: ZC. Langedael (ontvangt in de hal)
Aanmelden: receptie.langedael@sevagram.nl

Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483



28 november
spreekuur in gemeentehuis
van 18.00 uur - 19.00 uur

Furiant (Gent) brengt uniek repertoire ten gehore Europees topkoor concerteert in kerk Wittem

WITTEM | Het Kamerkoor Furiant uit Gent verzorgt op zaterdag 7 december op uitnodiging van CultuurFonds Wittem een uniek concert in de Kloosterkerk Wittem. Het koor, dat al jarenlang tot de Europese top behoort, was ook al vorig jaar met groot succes te gast in Wittem. Furiant is gespecialiseerd in eigentijds repertoire. Het wordt dus bepaald geen alledaags kerstconcert, al wordt de weg naar de feestdagen met dit concert wel duidelijk 'geopend'. Het koor wordt op deze avond versterkt met enkele strijkers, terwijl ook sopraan Polia Iashchuk (ex-soliste van het Solistenkoor uit Sint Petersburg) van de partij is. Hoofdmoot van het concert vormt het magistrale Magnificat, een groot werk van de Noorse componist Kim André Arnesen. In deze 'Ode aan

Maria' zingt Polina de solopartij; zij brengt deze avond ook enkele fraaie aria's ten gehore. Uiteraard staan aan het einde van het concert enkele kerstliederen op het programma. Kenmerk van Furiant zijn sinds jaar en dag de bijzondere klankkleuren die het koor onder leiding van Steve de Veirman tevoorschijn tovert! Gezien de nu al grote belangstelling is het raadzaam zo snel mogelijk uw kaartjes te reserveren.

Het concert begint op 7 december om 20.00 uur. De entree voor dit concert is 17,50 euro. De entree dient bij dit concert vooraf te worden betaald. Reserveren kan bij jefbrauers49@gmail.com of tel. via 06-1021213. Bij reservering krijgt u een antwoordbevestiging waarin ook vermeld staat hoe u vooraf kunt betalen.

Veldekekrink "Um Mamelis": Adventsmiddag

Zondag 8 december "Bergzicht" Vijlen
De Adventsmiddag van Veldekekrink "Um Mamelis" is inmiddels traditie geworden. Een gezellige middag in de in kerstsfeer aangeklede zaal "Bergzicht", met koffie/thee, andere drankjes en met allerlei kerstlekkernijen. Uiteraard is er voordracht en zang, o.a. voordracht en sketch door de Kerkradenaren Hans en Tamar Hirsch, Jo Kern, Bert Graaf en zang door sopraan Danique Paffen uit Bocholtz. Entree, inclusief 2 consumpties en kerstlekkernijen Euro 15,- voor leden en Euro 17,- voor niet-leden. Aanvang 14.00 uur. Aanmelden via de mail secretariaat.um-mamelis@ziggo.nl. De belangstelling de afgelopen jaren was groot. Wees dus op tijd, het aantal plaatsen is beperkt.

Hub Deitz Carnavalsrevue 't is pot wie dèkkel

VAALS | Tijdens het concert "Connections", afgelopen zaterdag, maakt president Ellen van Wintersdorff de titel van de nieuw HUB DEITZ CARNAVALSREVUE editie 2025 bekend. De titel "T IS POT WIE DÈKKEL" biedt weer alle gelegenheid tot speculeren. De uitvoeringen vinden plaats op zaterdag 1 februari, zondag 2 februari, zaterdag 8 februari en zondag 9 februari. De aanvangstijden: op zaterdag 19.30 uur en op zondag 17.00 uur. De voorbereidingen zijn in volle gang. Teksten, muziekstukken, decor, foto's en film en attributen hebben al de volle aandacht. Na de repetities voor de Cecilia mis zullen ook de muzikanten aan de grote klus beginnen. De kaartverkoop gebeurt, zoals inmiddels gewend, online en start op 25 november om 18.00 uur.

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 8⁵⁰ & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 9⁵⁰

Donderdag - BIEFSTUKDAG

Biefstuk excellent; 2 stuks voor € 7⁹⁹!

WEEKAANBIEDINGEN

Varkensfiletrollade 500 gr € 8⁹⁵ & gratis champignonsaus
Kalkoenfilet schnitzel 2 voor € 4⁹⁵

MAALTIJD VAN DE CHEF

Konijnenbout in Limburgse saus 500 gr € 6⁹⁵
Rookworst + wortelstampot/
boerenkoolstampot 500 gr € 7⁵⁰

VLEESWARENKOOPJE

Gehaktbrood & uienpastei 200 gr € 3⁹⁵

ffouten voorbehouden

Op de fiets naar Kerststad Valkenburg

VALKENBURG | Kom genieten van het ultieme kerstgevoel, de sfeer en gezelligheid in Kerststad Valkenburg. Er is van alles te doen: natuurlijk de bekende kerstmarkten in de grotten of de kerstparade op woensdag en zaterdag. Nieuw dit jaar is de Twinkeltocht. Een unieke en interactieve lichtjeswandeling door de sfeervol verlichte straten. Kinderen worden meegenomen in het verhaal van Professor dr. Falckenstein. Door verschillende puzzelopdrachten helpen ze de professor om positieve energie en wensen te laten stromen. Kijk voor meer info op www.twinkelmis.nl
Ook in Sibbe, Berg en Terblijt, Houthem en Schin op Geul

vieren we kerst met de kribkeswandelingen en een Route d'Amuse.

Gratis bewaakte fietsenstalling

In de weekenden is het erg druk. Dus kom doordeweeks en geniet van meer ruimte en service. Laat je slee thuis: kom op de fiets. Dan heb je geen last van files of een zoektocht naar een parkeerplek. Er is een gratis bewaakte fietsenstalling in de voormalige kerk aan de Sint Pieterstraat (ter hoogte van huisnummer 1). Voordelig met de trein Of pak de trein vanaf een van de stations in Zuid-Limburg. Een retourticket kost € 5,- voor één volwassene en twee kinderen tot en met 11 jaar. Kaartjes voor de trein koop je via www.kerststadvalkenburg.nl





Keerst
MARKT

Standhouders met mooie,
eerlijke en duurzame producten

ZATERDAG
7 december 2024
11:00 - 18:00 uur

De Kornuiten van Koraal
Rijksweg120, 6295AR Lemiers

TEL:06 13735610
MAIL:KORNUITEN@KORAAL.NL
WWW.DEKORNUITENVANKORAAL.NL




BEN JIJ...
OP ZOEK NAAR EEN
(NIEUWE) SPORTERVARING?
COMPETITIEF EN SPORTIEF?

KOM GERUST EEN KIJKJE NEMEN TIJDENS ONZE
JEUGDTRAININGEN OF SPEELAVONDEN, GRATIS TOT
HET EINDE VAN HET JAAR

JEUGD:
WOENSDAG: 18:30 - 19:45
VRIJDAG: 18:30 - 19:45
ZATERDAG: 9:30 - 11:00

RECREATIEF:
WOENSDAG: 19:00- 22:30
DONDERDAG: 9:00-10:30
VRIJDAG: 19:00- 23:00



**INTERESSE OF
WIL JE MEER WETEN?
SECRETARIAAT@BBC77.NL**

Eerste 'Bienao Kris-maat' in Wahlwiller

WAHLWILLER | In Wahlwiller wordt op zaterdag 30 november voor het eerst een 'Bienao Kris-maat' gehouden. Dit is een initiatief van een aantal bewoners van de Capucijnenweg en de ondernemers van Garage De Markt en vintage woonwin-

kel Poeh-Belle. De mini-markt wordt dan ook van 10.00 tot 17.00 uur gehouden op de parkeerplaats van beide zaken aan de Capucijnenweg. Natuurlijk kan iedereen die dag terecht voor alle vintage spullen van Poeh-Belle, waaronder een grote verscheidenheid aan kerstcadeautjes en kerstversiering. Ook de collega-ondernemers van natuurboerderij

De Hofkamer, gelegen aan de Kruisberg in Wahlwiller, zijn present met diverse ingemaakte producten. Uiteraard wordt er gezorgd voor sfeervolle muziek en een hapje en een drankje. Zo worden er zelfgemaakt wafels en warme chocomel en Glühwein (met of zonder 'Schuss') verkocht. Daarnaast kunnen kinderen tussen 13.00 en 16.00 uur koek-

jes komen versieren. Ook de Kerstman is aanwezig om met iedereen op de foto te gaan. Een groot deel van de opbrengst van deze 'Bienao Kris-maat' is bestemd als bijdrage voor de geplande dorpsversiering, waarmee tijdens evenementen in Wahlwiller het wijndorp nog feestelijker uit moet gaan zien. De entree voor het evenement is vanzelfsprekend gratis.



Husmann
OPTIEK

KERKSTRAAT 37
6291AB VAALS
TEL 043-308 0200
OPENINGSTIJDEN
DI-VR 10.00-17.30U
ZA 10.00-16.00U

WWW.HUSMANNOPTIEK.NL



Laumen
Rolluiken | Zonwering

Beitel 110A
6422 PB Heerlen
www.laumen.nl

ZONVAKKER
VAN HET JAAR 2021

Al meer dan 40 jaar zonwering-specialisten

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Vielender plat middag

VIJLEN | Op zondag 30 november tussen 14:00 en 16:00 uur organiseert Geschied- en heemkundekring De Naobere va Viele een Vielender plat middag. Deze middag zal gevuld worden met sprekers en spel waarbij het Vijlens dialect centraal staat. We beginnen met een presentatie over de ontwikkeling van het Vielender plat door de eeuwen heen en we sluiten af met kienen met Vijlense dialect woorden. Het programma is voor iedereen vrij toegankelijk! Locatie van deze middag is in de zaal van het Durpshoes a gen Koel, Vijlenberg 151 te Vijlen. Parkeren

Volgende uitgave van d'r Troebadoer:
dinsdag 3 december

Aanleveren persberichten/
advertenties voor
vrijdag 29 november
voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdens-
advertenties voor
zondag 1 december
voor 18.00 uur.



is mogelijk op de parkeerplaats van de Koel.

Kerst-kado-markt van de 4 m's

VAALS | Vrijdag 29 november, zaterdag 30 november en zaterdag 1 december van 12.00 - 17.00 uur. Kom kerstfeer proeven op onze gezellige, kleinschalige kerstmarkt in het centrum van Vaals. We hebben een leuk aanbod en werken veel met gerecycled materiaal. Ons aanbod bestaat o.a. uit:

Adventskransen en kerststukken van vers groen, tevens houdbare adventskransen, heel veel kerstdecoraties, prachtige zelfgemaakte kaarten. Dit jaar nieuw: vazen van decoupage
Onze locatie: Vols Brasserie, in de foyer, Prins Willem Alexanderplein 1, Vaals. Tegenover de Albert Heijn.

Vocaal Ensemble Donna Voce uit Wahlwiller houdt thema concert

WAHLWILLER | Met groot plezier willen wij, Donna Voce, u uitnodigen voor een bijzonder concert dat in het teken staat van vrede en harmonie. Op **zondag 1 december** om 16.00 uur zal in de prachtige Sint Cunibertuskerk in Wahlwiller een concert plaatsvinden onder het thema "Let it be Peace". In een wereld die soms gevuld is met onzekerheid en verdeeldheid, willen wij met dit concert een moment van rust en bezinning bieden. Door middel van zorgvuldig gekozen liederen en teksten willen we een boodschap van hoop, troost en kracht met u delen. We hopen dat de muziek u zal raken, uw hart zal openen en als lichtpuntje mag dienen in deze bijzondere tijd. Kom luisteren, voel de kracht van muziek en laat het ons samen laten ervaren: vrede in de muziek, vrede in onszelf. We

kijken ernaar uit u te verwelkomen in de Sint Cunibertuskerk voor dit bijzondere en betekenisvolle concert. Dit concert staat onder leiding van dirigent Hans Geerkens en zal aan de piano worden begeleid door Hisae Kuijpers. Wij raden u aan op tijd aanwezig te zijn om volledig in de sfeer van dit unieke evenement te kunnen opgaan. Het aantal plaatsen in de Sint Cunibertuskerk is beperkt, dus wees er op tijd bij. Wij hanteren geen entreprijs, maar een vrije gave wordt zeer gewaardeerd. Na afloop van het concert bent u allen van harte welkom om na te praten met de leden van Donna Voce en uw ervaring te delen tijdens een gezellig samenzijn bij de Wilder Tref aan de President J.F. Kennedystraat 11, 6286 BG Wahlwiller. We hopen u te mogen verwelkomen en te begroeten.

Bibliotheek Vaals



De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

Klik en Tik Vaals

Wil je leren werken met de computer en internet? Tijdens deze cursus helpen geduldige begeleiders je rustig op weg. Na tien lessen weet je hoe het toetsenbord werkt, je kunt een e-mail versturen en iets kopen op internet. De groepslessen zijn ook nog eens gezellig! Start op **dinsdag 14 januari 2025** van 10.00 tot 12.00. Alle cursussen zijn gratis voor leden en niet-leden van de bibliotheek. Aanmelden: Tijdens openingstijden van de bibliotheek in Vaals, aan de balie of telefonisch 043 3080110 of per email: ido@heuvellandbibliotheek.nl

Spreekuur 'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over

of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee. Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie. Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom! Het spreekuur is elke **donderdag** van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

Adres

Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51
6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Maandag	gesloten
Dinsdag	08:30 - 17:00 uur
Woensdag	14:00 - 17:00 uur
Donderdag	14:00 - 17:00 uur
Vrijdag	14:00 - 17:00 uur
Zaterdag	10:00 - 13:00 uur
Zondag	gesloten

Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06 - 23 94 73 30

www.taxireinders.nl

24/7 luchthaventaxi's vanuit Heuvelland

Niets fijners dan rijden met Taxi Reinders

Nu ook personenvervoer t/m 33 personen!

- DHZ winkel
- Transport
- Containers
- Sierbestrating
- Grind, split & zand

Najaar!
Maak uw tuin winterklaar en huur een container op maat.

HUPPERTZ

BOUWMARKT

De handigste burens van Vaals!

2
m³
6
m³
7
m³
10
m³
13
m³
35
m³
40
m³

Huppertz Bouwmarkt | Prins Bernhardplein 113 | 6291 HA Vaals | 043 306 5848 | www.huppertzbouwmarkt.nl

30 november Repaircafé in Bocholtz

BOCHOLTZ | Zaterdag 30 november is er weer Repaircafé in activiteitencentrum Op de Boor adres Wilhelminastraat 19 in Bocholtz. Van 10 tot 12.30 uur zitten onze vrijwilligers klaar om uw meegebrachte kapotte spullen weer nieuw leven in te blazen. Zuigt de stofzuiger niet meer goed, hakkelt de snoeischaar, loopt de computer vast, ratelt de naaimachine of druppelt het koffiezetapparaat enzovoort. Onze technische mensen zorgen dat u weer met een werkend apparaat naar huis gaat. En mocht een reparatie niet lukken dan kunt u het apparaat met een gerust hart in de Bestzak stoppen zodat de mensen bij de RD4 dit kunnen recyclen. Ook voor het repareren van uw kapotte nog dierbare kleding of voor het inzetten van een nieuwe rits (wel zelf de rits meebrengen) kunt u terecht bij het Repaircafé. Onze naaisters zijn zeer kundig!

Enkele regels;

Kom op tijd, een reparatie kost tijd! We beginnen om 10 uur. Kom met schone spullen (niet vuil of vet) voor u ze afgeeft ter reparatie. Haal stofzak en filter uit de stofzuiger. Wij hebben geen onderdelen wel is alle gereedschap voorhanden. Het is de bedoeling dat u tijdens het repareren van het meegebrachte erbij blijft. Het kan zijn dat u even moet wachten voor u aan de beurt bent. Reparaties bij het repaircafé zijn gratis! Wij stellen wel een vrije gave zeer op prijs. Hebt u vragen? Die kunt u stellen via de mail repaircafe-parkstadlimburg@gmail.com of aan een vrijwilliger tijdens het repaircafé. Kijk ook eens op



www.naanhof.nl

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

XL VOORDEEL



5.⁹⁹
per kilo
(=€14.98/schaal)

Verse kipfilet
schaal 2,5 kilo

STUNT



5.⁹⁹
per kilo

Vers buikspek
aan het stuk of fijne socklappen
schaal ± 1,5 kilo

XL VOORDEEL



6.⁹⁹
nu 2 schalen naar keuze

Verse kip- of varkensbraadworsten
schaal 6 stuks € 3.99



6.⁹⁹
500 gr.

De beste runderkugelbiefstuk
aan het stuk of boterzachte biefstukken

CULINAIR GENIETEN MET PUUR VLEES UIT DE NATUUR



3.⁹⁹
500 gr.

Fijne edelpoelt van hert
heerlijk kruidig van smaak



6.⁹⁹
500 gr.

Malse fazantborstfilet
subtiële en milde wildsmaak



6.⁹⁹
500 gr.

Vers reeboutgebraad
het meest verfijnde wild



3.⁴⁹
per stuk

Luvat remoulade of mayonaise
tube 875 ml.



9.⁹⁹
per zak

Kibbeling
zak 1 kilo

DE LEKKERSTE VAN LIMBURG!



4.⁹⁹
500 gr.

Warme gegrilde spareribs
western honey

VLEESWAREN VOORDEEL: ECHT VERS VAN HET MES



1.⁷⁹
150 gr.

Gebraden fricandeau



2.⁰⁰
150 gr.

Ontbijtspek gerookt



5.⁹⁹
per stuk

Rijstevlaai

Acties geldig t/m zaterdag 30-11-2024. Voor meer info zie www.naanhof.nl

onze website www.repaircafe-parkstad.nl voor verslagen en de data van

2025. En hebt u niets te repareren loop dan gewoon binnen er

is koffie, thee en tijd voor een praatje.



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



26.10 t/m 12.01	Expositie Roger Nyssen—Winterreise	Entree: gratis
30 nov, 17.00 uur	Mosa Voce - Concerto D'inverno Scintillante	Entree: € 15
8 dec, 20.00 uur	Benefietconcert - Kamerkoor Sophia	Entree: vrije gave
14 dec, 20.00 uur	Adventsconcert—Harp, cello, orgel, mezzo-sopraan	Entree: € 12, Vrienden € 10

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 13-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

Barbaraviering en herdenking verongelukte mijnwerkers

TERWINSELEN | De Barbaraviering en de herdenking van de 1475 omgekomen mijnwerkers bij de Limburgse steenkolenmijnen – zowel bovengronds als ondergronds – vindt dit jaar plaats op **zaterdag 7 december** om 10.00 uur. Het programma vindt plaats op het terrein van de voormalige Staatsmijn Wilhelmina te Terwinselen (Casinolaan 6, Landgraaf). We starten in MIJN Lunchcafé (de recreatiezaal van Relim),

bezoeken de nabijgelegen Gedachteniskapel voor de mijnwerkers, en sluiten af bij MIJN Lunchcafé met koffie en vlaai.

Programma

- Welkomstwoord door Leen Roels, directeur-conservator Nederlands Mijnmuseum Heilige Mis ter ere van Sint Barbara, geleid door hulpbischof Mgr. Everard de Jong Zegening van kaarsen per mijnzetel

- Gezamenlijk het mijnwerkerslied 'Glück Auf' zingen
 - Bezoek aan de Gedachteniskapel voor de mijnwerkers
 - Ontsteken van de kaarsen
 - Eerbetoon met de 'Last Post' en het gedicht 'Letzte Fahrt'
 - Bloemstuk leggen bij gedenkmuur
 - Koffie en vlaai bij MIJN Lunchcafé
- U kunt zich vooraf aanmelden via een e-mail naar communicatie@nederlandsminmuseum.nl.
Van harte uitnodigend,
Leen Roels

K.B.O. Vijlen

Op **woensdag 4 december** is er voor de leden om 14.00 uur het Sinterklaas kienen. In het Durpshoes a gen Koel. En op **woensdag 18 december** is er om 13.00 uur in restaurant Vijlerhof de Kerstviering. Eigen bijdrage € 10,00 p.p. Aanmelden graag voor 10 december bij B. Voncken tel. 3063748
*Uitnodigend het bestuur
KBO Vijlen*

MEUBELS

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.bankopvullen.nl
06 30 66 93 61

Meubelherstel Het Zuiden

Voordelig herstofferen
Bank reparatie totaal
Professionele meubelreiniging
Tijdelijk 15% senioren korting!
Bel de vakman!

Gratis vrijblijvende offerte:
046 - 423 37 94

www.meubelherstelhetzuiden.jouwweb.nl

TAPIJTEN

Maison d'Iran

Tapijtreiniging
Tapijtreparatie
Tapijterkoop
Dastmaltschie-Snijders
Von Clermontplein 30
6291 AV Vaals
Tel. **043 - 306 27 71**
06 - 12 60 51 99

TE HUUR

Te huur **appartement** voor max. 2 personen.
In rustige buurt te Vaals.
Ongeveer 75m²
3 kamers op 2de etage.
Info via mail:
corrorschobbers@gmail.com

GEZOCHT

Hulp in de huishouding voor ±3 uur per week te Vaals.
Info onder telefoonnummer:
06 - 20 60 57 62

KERSTBOMEN

START kerstbomen verkoop
A.s. vrijdag 29 november
Zoals elk jaar uw vaste adres
Heiweg 16. Bocholtz
06 - 52 35 04 19

PEDICURE

Pedicure aan huis.

Hebben jouw voetjes dit ook verdient, laat het weten en ik kom graag naar je toe in je eigen vertrouwde omgeving.
Ook voor waardebonnen!
Tel. **06 - 42 03 18 17**
Behandeling € 25,-

Hugo Meurers

Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl

Creatief met stof omgaan tijdens onze naailessen?

Wil jij leren hoe je je eigen kleding kunt maken of jouw creativiteit met stof verder ontwikkelen? Meld je aan voor onze gezellige cursus kleding maken en ontwerpen! Perfect voor beginners én gevorderden.

Wat kun je verwachten?

Leer de basis van kleding maken of verfijn je naaitechnieken. Werk aan je eigen projecten, van mode tot accessoires. Persoonlijke begeleiding in kleine groepen. Gratis koffie en thee tijdens de les!

Lesmomenten:

Dinsdag- en donderdagochtend 9:00 tot 12:00
Dinsdagavond 19:00 tot 21:30

Locatie:

Studio 21
Stiksels & Zo
Kloosterstraat 21, 6369 AA Simpelveld

Harmonie St Caecilia Simpelveld en Projectkoor uit Heuveland brengen sfeervol Kerstconcert

SIMPELVELD | Harmonie St Caecilia Simpelveld nodigt u van harte uit voor een feestelijk kerstconcert op zondag 22 december om 18.00u. Dit jaar bundelt de harmonie de krachten met een samengesteld koor van maar liefst 85 (!!) zangers en zangeressen om het publiek te trakteren op een betoverende avond vol kerstklanken. Het concert vindt plaats in de prachtige ambiance van de St. Remigiuskerk in Simpelveld en begint om 18:00 uur. Het Projectkoor uit het Heuveland bestaat uit maar liefst 6

verschillende koren:

- Dameskoor Octavia Eys
- Kerkelijk Zangkoor St. Cecilia Eys
- Profaan Koor Reijmerstok
- Zangkoor Avanti Banholt
- Kerkelijk Zangkoor St. Caecilia Houthem-St. Gerlach
- Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Caecilia Wijlre

Het bijzondere aan deze avond is dat de koordirigenten en solisten, Bart van Kerkvoort en Bernarda van Kerkvoort, tevens leden zijn van Harmonie St Caecilia Simpelveld, wat zorgt voor een extra speciale en

Betaalbare winkelruimte te huur in het centrum van Simpelveld!

Ben jij een creatieve ondernemer of kleine zelfstandige op zoek naar een inspirerende plek voor jouw bedrijf? In ons centraal gelegen pand kun je een werkruimte huren voor jouw bedrijfje. Ideaal voor ondernemers zoals:

- Een nagelstudio of beautypraktijk.
- Een pop-up winkel voor handgemaakte producten.
- Een bloemist, sieradenmaker of cadeauwinkel.
- Een workshopruimte voor creatieve cursussen.

Sluit je aan bij een levendige community van ondernemers en geef jouw idee de ruimte om te groeien!

Interesse? Neem dan contact op met 0642975147 of stuur een e-mail naar info@heatenhome.nl

Locatie:

Studio 21
kloosterstraat 21
6369AA Simpelveld

Aanmelden?

Stuur een e-mail naar info@heatenhome.nl, bel ons op 0642975147

Let op: Er zijn beperkte plaatsen, dus wees er snel bij!

unieke samenwerking. Onder leiding van dirigent Paul Oligschläger zal de harmonie samen met het koor een gevarieerd programma presenteren met bekende en onbekendere kerstliederen. Het koor zal u ook trakteren op muzikale verrassingen! Deze samenwerking is een bron van trots voor alle deelnemers en belooft jong en oud in de kerststemming te brengen, met hartverwarmende muziek die de magie van de feestdagen weerspiegelt. Na afloop van het concert is er gelegenheid om na te praten onder het genot van een kerst-

krans en een drankje, bij Oud Zumpelveld, vlakbij de kerk in de Irmstraat nr 23. . We hopen u te mogen verwelkomen op deze bijzondere kerstviering en zijn trots op deze unieke samenwerking!

Praktische informatie:

- Datum: Zondag 22 december
- Tijdstip: Kerk open om 17.30u, start concert om 18.00u. Komt u aub niet eerder, zo voorkomt u buiten wachten in de kou.
- Locatie: St. Remigiuskerk Simpelveld
- Toegang: Vrije gave



KOFFIE EN VLAAI
VANAF 10.00 UUR

LUNCH
VAN 12.00 UUR TOT 15.30 UUR

DINER
VAN 16.00 UUR TOT 20.00 UUR

DORPSSTRAAT 19 | 6277 NC SLENAKEN | 043-4573201
WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL | INFO@GASTERIJBERGENDAL.NL

Kienavond vereniging Magic Rythm

SIMPELVELD | Graag willen wij iedereen bedanken die deelgenomen heeft aan onze kienavond. Mede door jullie aanwezigheid was het een zeer geslaagde avond met veel gezelligheid en fantastische prijzen. Onze dank gaat uit naar de volgende sponsors: Giftclub, Deco time, Cafeteria de Markt, Cafeteria Oranjeplein, Cafeteria 't Pastorieke, Yoga, Body& Mind, Schoonheidssalon Mooiso, Loonbedrijf Hornbach V.O.F Kerkrade, Bloem& Huis, Vleesatelier Biagio, W&dy, Sjabbie Sjiem, Eigenhoutje, Lidl Geleen, Aannemersbedrijf León

Dumoulin BV, Ivo's Sportshop, Plusmarkt Schouteten, Vue Kerkrade. En met dank aan Gerda en Remi, Café/ Partycentrum Simpelveld voor hun gastvrijheid en professionele zorg. Jullie steun hebben een belangrijke rol gespeeld in het succes van deze avond en waarderen jullie deelname. *Namens Bestuur Vereniging Magic Rythm.*

ZOEKERTJE

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar info@weekbladtroebadoer.nl

Méér voor je EURO'S

Deze week zondag 24 t/m zaterdag 30 november 2024



OP=OP
TOT 79% KORTING
4 PAKKEN
~~9,15 - 14,76~~
3,-

Chocomel ongekoeld
Alle pakken à 1 liter, combineren mogelijk
Max. 5x de aanbieding per klant



TOT 65% KORTING
~~2,89~~
1,-

PLUS Mandarijnen
Net 1 kilo
Per net
Max. 5x de aanbieding per klant



TOT 52% KORTING
~~1,45 - 2,89~~
1,-

Alle Unox Cup a soup of good snacks Alle pakken à 3 stuks
Per stuk
Max. 5x de aanbieding per klant



2 ZAKKEN
~~4,15 - 4,75~~
3,-

Doritos of Lay's Oven
Alle zakken à 150-185 gram, combineren mogelijk
Max. 5x de aanbieding per klant



PLUS Anne-Jan van Dijk / Markeresplein 2 // IJsselmuider / 038 2038013

Bekijk alle acties op plus.nl/aanbiedingen



JOOST VAN CAN

Onderhoud van: Personenwagens • Bedrijfswagens • Campers

Waalbroek 2 • 6369 TE Simpelveld
Tel. 045-5444355 • info@joostvancan.nl

Succesvol presentatieconcert Nieuw Talentorkest van de Koninklijke Harmonie St. Cecilia 1836 Vaals

VAALS | Op zondag 17 november jl. vond het presentatieconcert van het Nieuw Talentorkest (NTO) van de Koninklijke Harmonie St. Cecilia 1836 Vaals plaats. Onder de inspirerende leiding van dirigent Patrick Sporken en met een zaal gevuld met meer dan 300 enthousiaste toeschouwers lieten 48 beginnende muzikanten ondersteund door 18 ervaren muzikanten uit de harmonie, de zogenaamde buddies, horen en zien wat ze in korte tijd hadden bereikt. Tien repetities geleden had een meerderheid van deze muzikanten nog nooit een instrument in handen gehad en konden ze ook geen noten lezen. Het publiek was dan ook heel benieuwd naar de vorderingen van het NTO-orkest. En...ze hebben alle verwachtingen overtroffen: het was een geweldig concert!!

De presentatie van dit mid-dagconcert was in handen van Ellen von Wintersdorff, president van de Harmonie, die met trots het publiek door het concert leidde. Ook kwamen Guus Pieksma bedenker van het NTO concept, en dirigent Patrick Sporken aan het woord. Beiden spraken hun bewondering uit voor hetgeen door

de muzikanten gepresenteerd werd. Namens de muzikanten sprak Jill Moonen. Zij bedankte met name de buddies en de dirigent voor hun hulp en ondersteuning. Zonder hen was dit resultaat niet mogelijk geweest. Ook zonder de financiële ondersteuning van onder andere Gemeente Vaals, Vaals Verbindt, Cultuurfonds Vaals, VSB-fonds, Elisabeth Strouvenfonds, Rabobank en Deltafonds was het niet mogelijk geweest om dit project uit te voeren. Het NTO Vaals dat als doel heeft iedereen de kans te geven kennis te maken met het bespelen van een instrument in een orkest, bracht een programma dat zowel muzikaal als qua sfeer indruk maakte. Er werd duidelijk met plezier en passie gespeeld en dit enthousiasme was voelbaar in de zaal. Het concert begon met drie stukken die uitsluitend door de talentvolle leden van het Nieuw Talentorkest werden uitgevoerd. Vanaf de eerste noten spatte het speelplezier eraf en de zaal reageerde met applaus en bewondering. Vervolgens werden twee stukken gespeeld samen met de ervaren muzikanten. Deze samenwerking benadrukt niet alleen de kracht van het

samenspel maar ook de rol van de Moeziek va "Vols" als warme gemeenschap waarin ervaren en nieuwe leden elkaar inspireren.

Het programma werd afgesloten met een vrolijke toegift: "In München steht ein Hofbräuhaus" Een stuk dat zorgde voor een feestelijke sfeer in de zaal. Er werd uitbundig mee "geschoenkeld" op de vrolijke tonen van deze muziek. Het presentatieconcert was meer dan alleen een muzikale uitvoering. Het was het vieren van talent, samenwerking en passie voor muziek. Koninklijke Harmonie St. Cecilia 1836 Vaals toont met dit project niet alleen haar diversiteit en durf om nieuwe initiatieven te nemen maar laat ook haar blik op de toekomst zien. Want dit presentatieconcert was niet het einde van het Nieuw Talentorkest. Een 40-tal muzikanten heeft besloten samen door te spelen in het Nieuw Talent doorspeel-orkest 2.0. Ook dit doorspeel-orkest zal worden geleid door Patrick Sporken. In november en december zullen al twee repetities plaats vinden om ook samen gezellige kerstmuziek in te studeren. Vervolgens zal het doorspeel-orkest in januari 2025 echt van start gaan. Het enthousiasme en de energie van de nieuwe muzikanten beloven veel voor de komende jaren. We kunnen al uitkijken naar hun nieuwe concert.....

Verkoop advent- en deurkransen

VAALS | Alweer een jaar voorbij. Na deze korte zomer staan wij weer voor de adventstijd en hierbij hoort gezelligheid, binnenshuis. De dames van schutterij St.Paulus zijn al druk bezig met de attributen voor de advent- en deurkransen en doen zich moeite om er iets moois van te maken. Wederom is dit jaar de verkoop hiervan in het Vereinschoes aan de Koperstraat 21 te Vaals. Noteert U alvast **vrijdag 29 november** in Uw agenda. Wij zouden het fijn vinden als U ons een bezoekje komt brengen, tevens steunt U bij aankoop ook onze schutterij. Hopelijk tot vrijdag 29 november ! De verkoop is van 10-16 uur. Geen Entree. *Damescomité schutterij St.Paulus Vaals.*

ZijActief Bocholtz

Zaterdag 14 december vindt de Kerstviering in Café Oud Bocholtz, zaal open om 13.30 uur. De viering begint om 14.00 uur. De kerstcommissie heeft weer haar best gedaan om deze middag een feestelijke invulling te geven. Na de viering is er tijd om gezellig bij te praten onder het genot van koffie/ thee en een traktatie. Rond de klok van 16.30 uur gaan we genieten van een warm buffet. Kosten voor de middag bedragen 25 euro. Alle leden hebben een rondschrijven in de bus gekregen met invulstrook. Wanneer u wilt deelnemen aan deze viering met warm buffet vul dan de invulstrook in en geef deze uiterlijk 27 november met het geld af bij Gerda Bastin Oude Smedestraat 4 Bocholtz.

Plaatselijke verenigingen organiseren

KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN
CASINO LANDGRAAF

Elke woensdag gratis friet met snack
en andere dagen andere acties!

Totaal 18 rondes.

Prijzengeld € 1550,-

Zaal open 17.00 uur.

Aanvang kienen 19.30 uur.

Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Moltweg 82 Landgraaf

Info: tel. 045-5315235



Word jij onze nieuwe sales topper?

Solliciteer en word onze collega!



In centrum Heerlen

Ben jij een geboren verkoper en haal je energie uit het helpen van klanten? Voor onze locatie in Heerlen zoeken wij gemotiveerde collega's om ons gezellige team te versterken. Samen maak je bestaande klanten enthousiast met aantrekkelijke deals en behoud je ze als trouwe klanten!

Wat bieden wij jou?

- ✓ Een mooi bruto basisloon van €2.440 p/m (o.b.v. fulltime).
- ✓ Verdien een bonus bovenop je salaris, gemiddeld €600 per maand – of meer. Jouw succes = jouw bonus!
- ✓ Flexibele werktijden (minimaal 20 uur per week).
- ✓ Een gezellig team met memorabele teamuitjes.
- ✓ Kans om te groeien in een professionele werkomgeving.

Wie ben jij?

- Je bent communicatief sterk en servicegericht.
- Je weet hoe je klanten enthousiast kunt maken.
- Werkervaring in sales of klantcontact is mooi meegenomen, maar niet verplicht.

atm.eu

nlrecruitment@tcms-solutions.nl

STOP Auto- en motorrij school

Ron Winthagen

OOK AANHANGWAGEN-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841
Puntelstraat 32a - Simpelveld
www.ronwinthagen.nl

Presentatie Dagboek van meester A. Rameckers 1940 - 1945

EYS | "Gedenkwaardigste dag van de 20e eeuw voor ons land: Op vrijdagmorgen vóór dag en dauw ronkten de vliegmachines boven en over de Oostgrens: geen uur later stonden de Duitse troepen in ons dorp (...)"

Het staat te lezen bij de datum 10 mei 1940 in het dagboek van meester Rameckers. Hier start ook de uitgave van een gedeelte van zijn dagboeken, die verzorgd is door Ton Van Wersch, penningmeester van de heemkundevereniging Eyra uit Eys. Ton Van Wersch werd door dorpsgenoot Hub Philippens attent gemaakt op de dagboeken die bestaan uit drie delen en de periode van 1930 tot 1950 verslaan. Het jaar 2024, 80 jaar na de bevrijding van Eys, is natuurlijk het jaar bij uitstek om dit geschiedkundig waardevolle verslag te publiceren.

Het dagboek is geschreven met de kroontjespen en hiervan is een zorgvuldige transcriptie gemaakt. De uitgave is aanvuld met foto's, krantenknipsels en een verslag van de bevrijding door wijlen Piet Rameckers, de zoon van de meester. Het voorwoord is van de hand van Mariëlle Rameckers aan wie op 30 november het eerste exemplaar overhandigd zal worden.

Meester Rameckers is het grootste deel van zijn werkzame leven onderwijzer geweest in Eys. Hij trouwde met Maria Pelzer een meisje uit Eys en aan de Grachtstraat kregen zij samen 13 kinderen. Hun eerste kindje was niet levensvatbaar. Hij was een man met vele talenten en een grote maatschappelijke betrokkenheid. Schilderen, architectuur, muziek, vreemde talen en geschiedenis waren zijn passies. Het is dan ook niet verwonderlijk dat deze man de behoefte voelde om zijn leven te documenteren aangevuld met historische feiten die zo bepalend waren voor zijn bestaan.

Dit levert ons een indrukwekkend tijdsbeeld op van Eys en omgeving in de oorlogsjaren. Op sobere wijze worden gebeurtenissen op het wereldtoneel afgewisseld met de lotgevallen van de mensen uit de streek en zijn persoonlijk wel en wee. Als lezer raak je diep ontroerd en onder de indruk van de ellende die de bewoners overkwam en de veerkracht waarmee zij telkens verder gingen. Het dagboek laat zien dat de oorlog een enorme impact had op het leven in Eys maar dat tegelijkertijd het gewone leven met feesten, jubilea, voetbalwedstrijden, kermis,

Friture Oranje Plein
ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5446624

Aanbieding:
2 Loempidellen
voor maar
€ 4,-

Single menu:
Friet Goulash
of **Zuurvlees**
+ kroket **€ 6,95**

OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00 - 23.00
VR.+ZA. 12.00 - 02.30
ZO. 12.00 - 23.00

BIG SNACK




zonnige dagen, regenbuien en sneeuwpret, gewoon doorging. Het is een bijzonder document geworden. Natuurlijk is het dagboek heel interessant om te lezen voor de inwoners van Eys en omgeving, voor de dorpsgenoten van wie ouders en grootouders nog les hebben gehad van meester Rameckers, maar ook voor de mensen die niet direct hun wortels in Eys hebben, is het een lezenswaardig stukje (persoonlijke) geschiedenis. Op zaterdag 30 november 2024 om 15.00 uur wordt in het Patronaat aan de Wezelderweg te Eys, het eerste gedrukte exemplaar van het dagboek van meester Rameckers gepresenteerd. Het boekwerk zal aangeboden worden aan zijn kleindochter mevrouw Mariëlle Schreurs-Rameckers. Geïnteresseerden zijn van harte welkom. Natuurlijk kan het

Dagboek Rameckers 1940-1945 ter plaatse verkregen worden. Aanmelding uiterlijk 29 november via ton.van.wersch@planet.nl

Laachentere Ut Joar Oes!

BOCHOLTZ | Zondagmiddag 29 december is het weer zover! Op deze middag vindt in de Harmoniezaal in Bocholtz het buuttereednersgala Laachentere ut joar oes! plaats. Aanvang 13:30 uur en de entree bedraagt € 19. Ook dit jaar zullen er alleen maar buuttekantjers voor u in de ton staan. Dit zijn Ine Vervoort, Henrie van Geneijgen, Fer Kousen en Berry Knapen (2x). Het belooft weer een lachfestijn te worden van de bovenste plank! van entreekaarten kan bij: De entreekaarten zijn verkrijgbaar bij Plus Schouteten Simpelveld (alleen contant) en Leo Langohr Whatsapp: 06.21.84.59.59 of via mail: buutteboches@gmail.com onder vermelding van naam, telf. nr en aantal kaarten.



Klussenbedrijf bouw
al 25 jaar ervaring!

stukadoor, tegelzetter, metselen,
dakreparatie, gipsplaten, vloeren leggen.
Alles wat met bouw te maken heeft.

tel. 06-38492979
E-mail nedalalkhader206@gmail.com
Website www.alkhader.nl

ALKHADER
KLUSSENBEDRIJF BOUW



Bedankt!

Voor de bloemen en felicitaties bij ons 60-jarig huwelijk.

Jo en Erna Janssen-Hollanders
Bocholtz



Kerk- & familieberichten



HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 1 december

1e zondag van de Advent

11.15 uur gezongen H.Mis

Overleden Karl van Hassert

Maandag 2 december

13.45 uur H.Mis ter ere van de H. Geneveva. Voor alle intenties uit het intentieschrift van de maand november

Zondag 8 december

2e zondag van de Advent

11.15 uur gezongen H.Mis

Voor Chris en Mini Huis-Lux en zoon Wiel

Doopsel 12.30 uur Van Bree

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur).

Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl

Actuele informatie, gebedstijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl

Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 28 november:

08.30 uur H. Mis

Vrijdag 29 november:

19.00 uur Avondmis

Zaterdag 30 november:

19.00 uur Avondmis voor:

• Nettie Erven-Coolen

Zondag 1 december:

Eerste advent

11.15 uur H. Mis voor:

• Dierbare overledenen

Dinsdag 3 december:

08.30 uur H. Mis

Woensdag 4 december:

19.00 uur Avondmis

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Dinsdag 26 november

19.00 uur H.Mis

Zaterdag 30 november

17.30 H.Mis jaardst. v. Anna-berth Froidzheim-Kaubo

In liefdevolle herinnering

Elke dag een gemis, maar vandaag *nét* een beetje meer...



Op 27 november is het alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve pap en opa

Jo Vaessen

Wij herdenken hem tijdens de 1e jaardienst op zaterdag 30 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Kinderen en kleinkinderen Vaessen



Wij zijn niet bedroefd omdat wij haar hebben verloren, maar dankbaar dat wij haar hebben gehad.

Diepbedroefd, maar ook dankbaar dat wij zolang samen mochten zijn, geven wij u kennis van het onverwachte overlijden van onze moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Billa Schiffers-van Horck

* Vaals, 29 september 1927 † Heerlen, 20 november 2024



Joep Schiffers †

In liefdevolle herinnering

Vaals: Yvonne Lousberg-Schiffers †
Joop Lousberg & Nicolle Labriaire
Tom & Daniëlle, *Jamie*
Vivian & Hugo, *Mirthe, Evy, Ruben*

Vaals: Ralf Schiffers & Margriet Ploum
Jörg & Annie
Kirsten Ploum

Vaals: Mirjam & Reiner Gulpen-Schiffers

Vaals: Patrick Schiffers & Monique Vossen
Micha
Jochem

Familie Van Horck Familie Schiffers

Akenerstraat 10
6291 BB Vaals

Het afscheid in de St. Pauluskerk in Vaals heeft
afgelopen maandag plaatsgevonden.

Met groot verdriet, maar ook vervuld van dankbaarheid voor alles wat hij voor ons heeft betekend, laten wij weten dat van ons is heengegaan, mijn geliefde man en onze zorgzame vader

Math Vluggen

* 22-12-1953 † 12-11-2024

echtgenoot van

Mariet Vluggen-Derése

Mariet
Pablo 🐾

Adriën en Petra
Bailey 🐾

Paul en Zuleika
Diëgo 🐾, Luna 🐾

Locht 70 A, 6466 GX Kerkrade

We hebben in besloten kring afscheid van Math genomen.

Een speciaal woord van dank aan huisarts Bemelmans voor de goede begeleiding en zorg.

Dinsdag 3 december
19.00 uur H.Mis

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 28 november
19.00 uur H.Mis

Zondag 1 december
Eerste zondag van de advent
10.00 uur H.Mis v. familie

*Je vader blijft je vader, zo eigen en vertrouwd.
Je wil hem niet graag missen omdat je van hem houdt.
Maar eens dan komt de dag dat je hem moet laten gaan.
Je verstand zegt dat het goed is, maar in je ogen blinkt een traan.*

Zeer bedroefd, maar met een onuitwisbare herinnering aan zijn leven, hebben wij geheel onverwachts afscheid moeten nemen van onze lieve vader, schoonvader, opa en overgrootopa

Gerard Lindelauf

* 16 december 1930 † 22 november 2024



Tinie Lindelauf-Einmahl †

In liefdevolle herinnering

Vijlen: Piet en Mia Lindelauf-Laschet
Ramona en Joshua, Colin, Milan
Marc en Lieke, Madelief, Merijn, Merel

Familie Lindelauf Familie Einmahl

Hilleslagerweg 19, 6294 AP Vijlen

We nemen afscheid tijdens een viering op donderdag 28 november om 11:00 uur in de aula van Crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10, 6422 PM Heerlen.

Janssen
Donderdag 5 december

19.00 uur H.Mis

*Bezige handen, nu gevouwen en stil.
Heel veel gegeven, dat was je wil.
Een leven vol zorg en moed.
Verbazingwekkend krachtig.
't Is op. Zo is het goed.*

We hebben van een prachtig en liefdevol mens in ons leven afscheid moeten nemen

Nic Habets

* 12 december 1935 † 21 november 2024

echtgenoot van

Troutje Habets-Beckers †

echtgenoot van

Anny Habets-Baggen

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Stampstraat 95
6369 BC Simpelveld

De afscheidsdienst wordt gehouden op woensdag 27 november om 15.00 uur in de aula van het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10.

In plaats van bloemen stelt de familie een donatie aan de Wensulance op prijs. Een collectebus hiervoor staat bij het condoleancealbum in het crematorium.

Koninklijke Onderscheiding Claar van Erp-Ernes

UBACHSBERG | Tijdens de St. Hubertusviering op 9 november ontving Claar van Erp-Ernes een Koninklijke Onderscheiding uit handen van burgemeester Wil Houben. Op initiatief van schutterij st. Hubertus Ubachsberg en zangkoor Mélange Voerendaal kreeg ze deze blijk van waardering voor haar jarenlange en belangeloze inzet, zowel vóór als achter de schermen.

De werkzaamheden die Claar sinds haar lidmaatschap heeft verricht, zijn ontelbaar. In 1994 trad Claar van Erp-Ernes, als een van de vijf eerste dames, toe tot de op dat moment alleen uit mannelijke leden bestaande schutterij st.-Hubertus. Zij vervult vanaf haar toetreding tot de schutterij de functie van marketentster met heel veel passie en plezier. Sinds 2009 maakt ze ook



onderdeel uit van het A-zestal. In datzelfde jaar werd ze door de algemene ledenvergadering unaniem gekozen tot secretaris. Een zeer uitgebreide functie binnen de nu 125 leden tellende vereniging. Mede door haar betrokkenheid, haar inzet en passie blijft de vereniging alleen maar groeien. Zo konden er in 2023 15 nieuwe leden, waar-

onder 8 jeugdleden, worden verwelkomd. Bij toerbeurt organiseert iedere schutterij een bondsschuttersfeest, zo gebeurde dit door st.-Hubertus in 2012 en 2018. Naast de reguliere werkzaamheden als secretaris van de vereniging pakte Claar ook de secretariaatswerkzaamheden van de organisatie op. Claar is daarnaast de initiator van vele fondsenwervingen, subsidieaanvragen en allerlei acties waarbij geld kan worden binnengehaald voor de schutterij.

Penningmeester zangkoor Mélange

Zingen is een uitlaatklep voor Claar en dat doet ze bij zangkoor Mélange. Daar kennen ze haar ook niet anders dan iemand waar ze op kunnen bouwen. Op 30 januari 2008 is zij gekozen als bestuurslid en vanaf 1 juli 2009 vervult zij de functie van penningmeester. Zij is een graag gezien en gewaardeerd lid van het koor en

K.B.O. Vaals

Hallo wandelvrienden, de volgende wandeling is dinsdag 3 december. Trefpunt bij Stef Shoes om 13.00 uur. Aanmelden bij Leo en Addy Wings Telefoon 043 3061873 Denk aan buskaart

Adventmarkt

ZC. Langedael Vaals
Bloemendalstraat 148
Zondag 8 december
vanaf 14.00 uur
In de hal en gasterie van het zorgcentrum.
Verse wafels kerstartikelen, keramiek, sieraden enz. Gratis entree
Tot dan!

vervult haar bestuursfunctie met veel enthousiasme en grote inzet. Zij bewaakt de financiën van de vereniging met veel toewijding.



Van 11.00 - 18.00 uur, rondom het gemeentehuis in Vaals

Zondag 8 december

Völser adventstreff



De Völser Adventstreff in Vaals - het programma en diverse activiteiten

- **Kerstmarkt** met regionale, handgemaakte en unieke producten
- Live **kerstmuziek** door artiesten zoals Stacy Kohnen, Ron Bormans, Guido Staps, de Sijappe Kroam, Mica en het Koperensemble
- **Eten en drinken:** glühwein, reibekuchen, barbeque, wafels, warme chocomel, lekkere zoetigheden, kersenglühwein en meer
- Gratis **carrousel** voor kinderen
- Bezoek van de **Kerstman**
- **Kinderactiviteiten** door Humankind
- **Kinderkerstmutsenloop met warming-up** om 16.15 uur
- **Brandweer Vaals:** foto's maken met een versierde kerstbrandweerauto
- Optredens door de **ballerina's van Cimarelle** in de Kopermolen om 13.00 en 15.00 uur
- Ons goede doel: **Stichting Phoenix4Kids** - ritjes op trikes en bikes bestuurd door kerstmannen en vrouwen (van 12.00 tot 17.00 uur)
- Het **Samen Vaals kersthuisje:** haal gratis carrouselmuntjes op, lever je kleurplaat in, haal je kerstmutsen en rendierhaarbanden voor het goede doel of koop hier je **Samen Vaals cadeaubon in feestelijke verpakking**. Deze zijn in te wisselen bij meer dan 50 Vaalser ondernemers
- **Gratis parkeren** in heel Vaals
- **Gezellige koopzondag en kerstshopping in Vaals**

Een feestelijke dag vol sfeer, muziek en plezier voor jong en oud!



stichting ondernemers

SAMEN VAALS

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2024
week 48

Ontwikkelingen Tijdelijke Gemeentelijke Opvang (TGO) Simpelveld

Sinds de opening van de Tijdelijke Gemeentelijke Opvang (TGO) op 14 oktober, hebben bewoners zich goed weten te settelen op de opvanglocatie aan de Nijswillerweg. De sfeer is warm en de locatie begint steeds meer als een thuis te voelen voor de nieuwkomers. Dat is ook dankzij de warme ontvangst door onze verenigingen, die actief een steentje bijdragen aan een fijne dagbesteding. We hopen dat meer verenigingen zullen volgen.

Verkeersveiligheid Nijswillerweg

Voor de veiligheid van de tijdelijke bewoners en in het bijzonder de kinderen, zijn veiligheidsmaatregelen genomen. Zo zorgen we voor een veilige route en voorkomen we onveilige verkeerssituaties rondom de locatie.

Inzet vrijwilligers

Met de inzet van enthousiaste vrijwilligers heeft het vrijwilligerswerk op de locatie inmiddels een vliegende start gemaakt. We zijn verheugd over het aantal mensen dat zich met hart en ziel inzet om de bewoners te ondersteunen. Van taalhulp tot sport- en spelactiviteiten voor kinderen, deze waardevolle bijdragen helpen de bewoners om zich welkom te voelen in de gemeenschap. De gemeente is trots op de betrokkenheid van zowel de vrijwilligers als de bewoners in deze fase van de opvang en kijkt uit naar verdere stappen in de integratie van de nieuwkomers binnen de Simpelveldse gemeenschap.

Bij integreren hoort ook samen boodschappen doen. Ook dat gebeurt regelmatig en uit gesprekken met onze lokale ondernemers, horen we positieve geluiden dat de nieuwe bewoners hun best doen om een woordje Nederlands te praten.

Tot slot staan er ook gezellige Sinterklaas-activiteiten op de planning. Afgelopen zaterdag bezochten ouders en kinderen de intocht van Sinterklaas en genoten ze van een pepernotenbakworkshop. Het is immers belangrijk dat de bewoners kennismaken met Nederlandse tradities.

Meer weten over de TGO-locatie?

Op de website van de gemeente is alle actuele informatie en antwoord op veel gestelde vragen rondom de tijdelijke opvang te vinden. Kijk hiervoor op www.simpelveld.nl/opvang-asielzoekers.

Heeft u vragen of maakt u zich zorgen?

Neem dan contact op met de exploitatiebeheerder van de TGO locatie, IMA Projects, via 06 39546165. Dit nummer is 24/7 bereikbaar. U kunt ze ook via de mail bereiken door een mail te sturen naar: tgosimpelveld@imaprojects.nl.

Natuurlijk kunt u bellen met de gemeente via het algemene nummer: 045 5448383 of stuur een mail naar TGO@simpelveld.nl



• **Openingstijden klantcontactcentrum**

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur

dinsdag 08:30 - 12:30 uur

woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur

donderdag 08:30 - 12:30 uur

vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• **Wmo-zorgloket**

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• **Belastingloket**

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket **www.BsGW.nl**. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• **Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz**

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
telefoon **06 - 38 75 75 41** of **jeugdengezin@simpelveld.nl**

• **Klachten en meldingen**

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website **www.simpelveld.nl** en klikt op "**klachten**".

• **Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving**

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar **overlast@simpelveld.nl**.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

• **Portefeuilleverdeling**

Burgemeester S.C.J. (Susanne) Scheepers:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder P.H. (Peter) Spirk:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR (Beheer Openbare Ruimte)

Wethouder M.J.J.M. (Thijs) Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. (Andrea) Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. (Hub) Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• **Afspraak maken B&W**

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Straatje erbij!

Donderdag 21 november bracht gedeputeerde Theuns een bezoek aan Simpelveld om door burgemeester Scheepers en door wethouders Spirk en Ernes geïnformeerd te worden over projecten Ruimtelijke Ordening en woningbouw. Het gezelschap bracht een bezoek aan woningbouwprojecten in Simpelveld zoals de Schilterstraat en de beoogde ontwikkeling aan De Baan in Bochtoltz.

“Straatje erbij” is een provinciaal project waarbij een gemeente op zoek

gaat naar locaties waar op eenvoudige manier woningen aan een dorp of gemeente toegevoegd kunnen worden. Ook mogelijke locaties voor “een straatje erbij” in Simpelveld stonden op het programma.

Zowel de provincie als de gemeente onderstreepten dat een dorp een dorp moet blijven, waar leefbaarheid en lokale verbondenheid belangrijk zijn. Maar ook willen we het mogelijk maken, dat jongeren die noodgedwongen in een andere gemeente gaan wonen,

weer terug kunnen naar Simpelveld. En dat ouderen die graag kleiner willen gaan wonen, een kleinere woning kunnen betrekken. En hoe fijn is het als je in de buurt van je ouders kunt wonen om wonen en zorg te kunnen combineren.

Ook de gedeputeerde benadrukt dat samenwerking voor deze woningbouwprojecten heel belangrijk is en dat wij als gemeente ook in financiële zin op ondersteuning kunnen rekenen.



Mededeling aan de toeristische ondernemers in onze gemeente

Op 13 november 2024 heeft de gemeenteraad de verordening toeristenbelasting en het tarief voor 2025 vastgesteld.

Het tarief toeristenbelasting voor 2025 bedraagt € 2,00 per persoon per overnachting.

Impuls gemeente Simpelveld

**" VOOR JOU EN VOOR MIJ:
SAMEN OMGAAN MET KANKER"**



**Lezing over wat wij doen -
Toon Hermans Huis**



**Locatie:
Rode beuk
Kloosterstraat 57 6369 AB Simpelveld**

**Inloop: 19:00
Start: 19:30
Eind: 21:00**




The Epic
**DINSDAG
FRIETJESDAG**

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

ZIE IK DAT GOED
OF BEN IK NOU GEK?
FRIETJES IN DE RODE BEUK
MET LEKKERE SNACK!

DINSDAG 3 DECEMBER
11:00 - 14:00 UUR

Kosten
Met snack: €2,50
Zonder snack: €1,00

RODE BEUK

Adres: Kloosterstraat 57, 6369 AB Simpelveld



HULP NODIG OF WILT U ONS MEEHELPEM?



VRIJWILLIGERS
WERK



KLUS
HULP



MAALTIJD
SERVICE



ANWB
AUTOMAATJE



STRIJK
HULP



BOOD-
SCHAPPEN



COMPUTER
HULP



TUIN
KLUSJE



OUDEREN
ADVIES



ACTIVI-
TEITEN



SCOOT 2
GO

Impuls gemeente Simpelveld

info@impulssimpelveld.nl (algemeen e-mailadres)

Naam	Functie	Werkzaam op	E-mailadres
Len Heuts-Van der Meer	Jongerenwerk <i>PIP Functionaris Jongerenwerk</i>	Maandag t/m vrijdag	lenheutsvandermeer@impulssimpelveld.nl
Iris Eenling	Jongerenwerk Sociaal werk	Dinsdag, woensdag, donderdag	ieenling@impulssimpelveld.nl
Bianca Popma	Maatschappelijk werk	Dinsdag t/m vrijdag	bpopma@impulssimpelveld.nl
Naomi Müller	Schoolmaatschappelijk werk <i>Toegang Jeugd</i>	Maandag t/m donderdag	nmuller@impulssimpelveld.nl
Katy Chapman	Oekraïne	Maandag t/m vrijdag	kchapman@impulssimpelveld.nl
Lars Dekkers	Sociaal Werk <i>Durpswinkel / SWOBS</i>	Maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag	ldekkers@impulssimpelveld.nl

Contact:

U kunt Impuls en D'r Durpswinkel vinden op de volgende adressen:
- Rode Beuk, Kloosterstraat 57, 6369 AB Simpelveld.
- Op de Boor, Wilhelminastraat 19, 6351 GN Bocholtz.

Geen mogelijkheid om langs te komen?

Stuur uw vraag gerust naar info@impulssimpelveld.nl

• Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/

Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04

Politie 0900 88 44

Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen

Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur
en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

• Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer

gas en stroom 0800 90 09

Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84

Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32

Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50

Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67

Veilig Thuis 0800 20 00

De Luisterlijn 088 0767 000



WijSimpelveld

Scan en check het platform



Voor en door inwoners van Gemeente Simpelveld

Online Platform WijSimpelveld

WijSimpelveld is het interactieve platform voor Simpelveld en Bocholtz. Dit platform is er voor bewoners, bewonersinitiatieven, organisaties en verenigingen die activiteiten organiseren. Ontdek wat er te beleven is in Simpelveld en Bocholtz, ontmoet en vind je weg!

-  Agenda voor alle wekelijkse activiteiten in Simpelveld en Bocholtz. Hier kun je op thema, doelgroep of via de kaart zoeken naar een passende activiteit dicht bij jou.
-  Organisaties als je benieuwd bent welke organisaties actief zijn in onze gemeente en hoe je deze gemakkelijk kunt bereiken. Hier kun je zoeken op thema en doelgroep.
-  Evenementen als je wil weten welke festiviteiten er zijn in onze gemeente. Denk hierbij aan een braderie, optochten, leuke uitjes voor kinderen en nog veel meer!

Ook jouw activiteit of evenement kan op dit platform vermeld staan. Meld je bij d'r Durpswinkel voor meer informatie of bel ons op 06 286 33 137. Bereikbaar van maandag tot en met vrijdag tussen 10.00 uur en 12.00 uur

wijsimpelveld.nl

Dit platform is gemaakt in samenwerking met netwerorganisatie Impuls en Gemeente Simpelveld.



BEKENDMAKING

Het Algemeen Bestuur van Kompas, gemeentelijk collectief voor werk, inkomen & zorg voor de gemeenten Simpelveld, Voerendaal en Beekdaelen, vergadert dinsdag 10 december om 19.30 uur.

Deze vergadering vindt fysiek plaats in het Gemeentehuis in Nuth. Agenda en stukken liggen 6 dagen voorafgaand aan de vergadering ter inzage bij bovengenoemde gemeenten.

www.isd-kompas.nl



VNG
Vereniging van
Nederlandse Gemeenten

Je wijk
veilig houden.

JE GEMEENTE DOET ER ALLES AAN.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- voor: Diversen legalisering bebouwing en gebruik o.a. paddock, tuinhuis, mestopslag
locatie: Verlengde Koolhoverweg 4, 6351 JE te Bocholtz
ontvangstdatum: 6 november 2024
dossiernummer: Z2024-00000669
- voor: Aanpassen van de tuinmuur
locatie: Rosaliestraat 1, 6351 LG te Bocholtz
ontvangstdatum: 12 november 2024
dossiernummer: Z2024-00000683

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

► Kennisgeving melding besluit bodemkwaliteit gebruik

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat de volgende melding is ontvangen.

- voor: Toepassen van grond of baggerspecie op of in de landbouw voor sanering hoofdleiding gas incl. huisaansluitingen.
locatie: Brandstraat, Dr. Ottenstraat te Simpelveld
verzenddatum: 21 november 2024
dossiernummer: Z2024-00000686

Tegen deze melding kan geen bezwaar worden gemaakt.

► Kennisgeving beschikking omgevingswet, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Omgevingswet vergunning hebben verleend:

- voor: het aanleggen van verharding rondom de vakantiewoning
locatie: Kruinweg 1b/122, 6369 TZ te Simpelveld
verzenddatum: 14 november 2024
dossiernummer: Z2024-00000581
- voor: het realiseren van een woonhuis in een voormalige boerenstal
locatie: Schoolstraat 40a, 6351 EJ te Bocholtz
verzenddatum: 19 november 2024
dossiernummer: Z2024-00000511
- voor: bodemsanering
locatie: Markt 11, 6369 AH te Simpelveld
verzenddatum: 19 november 2024
dossiernummer: Z2024-00000673

- voor: het splitsen van de bestaande woning naar 2 woningen
locatie: Kloosterstraat 14, 6369 AD te Simpelveld
verzenddatum: 19 november 2024
dossiernummer: Z2024-00000173

De stukken kunt u met ingang van de verzenddatum gedurende een termijn van zes weken inzien op het gemeentehuis te Simpelveld. Voor het inzien van deze stukken dient u een afspraak te maken.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar

is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving beschikking omgevingswet, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Omgevingswet vergunning hebben verleend:

- voor: het vervangen en wijzigen van kozijnen aan de voorgevel
- locatie: Huls 51, 6369 ET te Simpelveld
- verzenddatum: 18 november 2024
- dossiernummer: Z2024-00000637

De stukken kunt u met ingang van de verzenddatum gedurende een termijn

van zes weken inzien op het gemeentehuis te Simpelveld. Voor het inzien van deze stukken dient u een afspraak te maken.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van

het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Cross Bocholtz
- Datum: 05-01-2025
- Locatie: Aretsbosweg 13 te Bocholtz
- Verzenddatum: 19-11-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000523
- Voor: Oud en Nieuw SV Simpelveld
- Datum: 31-12-2024
- Locatie: Sportlaan 5
- Verzenddatum: 19-11-2024
- Dossiernummer: Z2024-00000566

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;

- ondertekenen het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

► Exploitatievergunning

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat zij op 14 november 2024 voor de volgende inrichting een tijdelijke exploitatievergunning heeft verleend tot 15 mei 2025 voor het exploiteren van:

Naam inrichting: Café Oud Bocholtz
Adres inrichting: Pastoor Neujeanstraat 11, 6351 GK Bocholtz

De stukken liggen vanaf heden ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- ondertekenen het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Een bezwaarschrift schorst niet de werking

van de vergunning.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

Sport



Nieuws WDZ

Sjpasavond

Op vrijdag 15 november vond de WDZ Sjpasavond plaats in een tot de nok toe gevulde Narretempel op de Bocholtzerheide. Drie carnavalsverenigingen met hoogheden waren van de partij, BVV Kalk aan de books, CV de Zoefülle en CV de Schnapsnaze.

De avond werd muzikaal omlijst door een indrukwekkende line-up van artiesten. Het publiek was minstens even fantastisch als de line-up! Vanaf het eerste nummer zong, sprong en lachte iedereen mee. Volgend jaar wacht ons weer een groot feest in de WDZ-carnaval, Carnavalsvrijdag 28 februari 2025: Jubileumfeest van WDZ Carnaval met maar liefst 4x11 joar feestervaring!

Programma

Donderdag 28 november

3e: WDZ - Schinveld 20.00

Vrijdag 29 november

VR18+2: RVU - WDZ 19.30

VR18+2: WDZ - RKHSV 21.30

VR18+2: WDZ - Geertruidse Boys 20.00

VR18+2: RKIVV - WDZ 21.00

VR18+1: WDZ - RKMVC 19.30

VR18+1: RKSVB - WDZ 20.00

VR18+1: Rood Groen LVC - WDZ 20.30

Zaterdag 30 november

JO19-1: ESB'19/WDZ - Bunde 14.30

MO17-1: Spaubeek - WDZ 15.00

JO15-1: UOW '02 - WDZ 12.15

JO13-1: WDZ - Langeberg 13.00

JO12-1JM: ESB '19 - WDZ 12.00

JO11-1JM: WDZ - RKHSB 2 12.15

JO10-1: De Leeuw - WDZ 09.45

JO10-2JM: WDZ - RKTSV 11.00

JO9-1JM: WDZ - Spaubeek 10.00

JO9-2JM: WDZ - Weltania 11.00

JO9-3JM: Krijtland 5 - WDZ 10.15

JO8-1JM: WDZ - Groene Ster 2 09.30

JO8-2JM: WDZ - RKUVC 1 09.30

JO7-1JM: Bekkerveld 3 - WDZ 09.30

JO7-1JM: Sporting HAC 2 - WDZ 09.50

JO7-1JM: WDZ - VV. Schaesberg 2 10.10

Zondag 1 december

1e: WDZ - RKHSB 14.30

2e: WDZ - VV. Schaesberg 11.00

3e: Wijnandia 2 - WDZ 11.00

5e: UOW '02 - WDZ 13.00

VR1: WDZ - LHC/UOW'02 10.00

Maandag 2 december

JO16-1: WDZ - SV Hulsberg 19.30

Uitslagen

VR1: vv Schaesberg - WDZ 2-1

1e: Eikenderveld - WDZ 4-1

MO17-1: Bekkerveld - WDZ 2-5

JO15-1: WDZ - RKHSB 1-4

JO12-1JM: RKHSB - WDZ

2e: Woander Forest - WDZ 2-6

3e: BSV Limburgia - WDZ 2-0

Nieuws sv Simpelveld

Uitslagen:

1e: Kerkrade West - SV Simpelveld 0-0

4e: ST SVS/ZW'19 - Kerkrade West afg.

VR1: FC Landgraaf - ST Voerendaal/

RKSVB/SVS/ZW'19 4-0

Programma:

Zondag 1 december:

1e: SV Simpelveld - Voerendaal 14.30

2e: ST SVS/ZW'19 - KVC Oranje

(locatie SVS) 11.00

4e: Sportclub'25 - ST SVS/ZW'19 10.00

VR1: SV Meeressen - ST Voerendaal/

RKSVB/SVS/ZW'19 10.00

Nieuws SJO ESB'19

Programma:

Maandag 25 november:

JO17-1: UOW'02/LHC - SJO ESB'19 19.45

Zaterdag 30 november:

JO19-1: SJO ESB'19/WDZ - Bunde 14.30

JO17-1: SJO ESB'19 -

ST RKSVB Minor/Wijnandia 12.30

JO15-1: SJO ESB'19 - Groene Ster 13.30

JO15-2: SJO ESB'19 - VV Bunde 14.30

JO13-1: SJO ESB'19 - LHC 12.30

JO12-1: SJO ESB'19 - WDZ 12.00

JO11-1: SJO ESB'19 - KVC Oranje 11.45

JO11-2: SJO ESB'19 - Schaesberg 11.00

JO10-1: Heuvelland - SJO ESB'19 10.00

JO10-2: SJO ESB'19 - RKTSV 10.15

JO9-2: UOW'02 - SJO ESB'19 09.15

JO8-1: SV De Dem - SJO ESB'19 09.30

JO8-2: SJO ESB'19 - Langeberg 09.00

JO7-1: SJO ESB'19 - Sp. Heerlen 09.00

VV Hellas - SJO ESB'19 09.40

JO7-2: SJO DTV - SJO ESB'19 09.00

SJO ESB'19 - SJO Krijtland 09.20

SV Simpelveld
Jubilaris John Burgers

Voor deze editie van D'r Troebadoer gingen we weer met enkele SV Simpelveld-jubilarissen in gesprek. Dierbare herinneringen en hilarische anekdotes vliegen over de tafel. Wat steevast opvalt is dat alle jubilarissen met een heel warm gevoel terugkijken op hun periode bij 'de SV'. De een heeft wat meer te melden dan de ander. Daarom in deze editie 1 wat langer verhaal, dat van John Burgers, die 40 jaar lid is.

"Een mooie tijd waarin vriendschappen centraal stonden, dat is de kern van mijn verhaal.

Ik ben als 9-jarige voetballer aangemeld bij de SV Simpelveld in 1974. De eerste contacten werden door mijn ouders gelegd op de ligweide van het voormalig zwembad in Simpelveld. Leuk om te weten, dit was het seizoen waarin het voetbalterrein aan de Molsberg werd gerenoveerd tot een sportcomplex met tennis en handbal. De SV speelde zijn thuiswedstrijden op het complex van de buurman RKVV WDZ te Bocholtzerheide.

Het eerste seizoen speelde ik met mijn broer Bert bij de Pupillen 4. Dit seizoen werden 2 pupillen elftallen van de SV ongeslagen kampioen. De P2 en P4 speelden beiden in een andere klasse en de SV organiseerde een onderlinge huldigingwedstrijd.

Na afloop ontvingen we allen een geweldige herinnering aan het kampioenschap.

Hierna speelde ik nog 1 jaar bij de pupillen alvorens ik doorschoof naar de C elftallen. De eerste wedstrijd werd meteen een nederlaag van 0-17. Dat was meteen het einde van de C2 en werden we met een speler of 6 toegevoegd aan de C1.

In het seizoen 1978 -1979 speelden we met de B1 wederom voor het kampioenschap maar werd tijdens een thuiswedstrijd tegen Lemiersia diverse rare beslissingen genomen door "onze" scheidsrechter. In de ogen van de jeugdspelers kon dit niet en werd de wedstrijd gestaakt. Achteraf gezien natuurlijk hartstikke dom, maar ook een belangrijk leermoment voor me. Gevolg was dat heel veel spelers per direct stopten waardoor er in het seizoen 1979 - 1980 door de SV Simpelveld geen A-jeugd werd ingeschreven. Dit was voor mij het besluit om dan ook te stoppen met voetbal.

In 1982 besloot SV Simpelveld om ook 'recreatie elftallen' oftewel vriendenteams in te schrijven voor de competitie. Deze teams bestonden veelal uit voetballers die ook op zaterdagmiddag bij diverse 'cafeteams' speelden. Zo werd er tijdens een stapavond besloten, door vele spelers van de VV Rode Put, leden van de KPJ-afdeling Simpelveld en spelers van VV Huls 2, om zich aan te melden bij SV Simpelveld. Niet alleen de prestaties op het veld, maar vooral de vriendschappen waren belangrijk, ook met onze gezinnen. Op 5 september 1982 speelden dit elftal haar eerste uit-

wedstrijd tegen Struchter Boys.

Dit werd een gedenkwaardige wedstrijd want deze werd met 1-2 gewonnen. Winnen gebeurde hierna nog maar zelden. Ik was lid van de plaatselijke Harmonie en de zondagochtend was onze vaste repetitieochtend. Hierdoor was de combinatie met voetballen vaak onmogelijk.

In 1984 vervulde ik mijn Militaire Dienstplicht en hierna had ik weer tijd om te voetballen bij de SV Simpelveld.

De sportieve prestaties waren zeer afwisselend, maar de band tussen leden van de teams werd steeds beter. Diverse anekdotes worden na 40 jaar nog steeds aangehaald als we bekenden van toen tegenkomen! Vele, vele feestavonden en activiteiten van andere verenigingen in de nabijheid van Simpelveld zouden gedoemd zijn te mislukken als wij voetballers en vrienden niet aanwezig waren geweest. Ook de extra contributie van het geweldige bedrag van een kwartje per goal in al onze wedstrijden werd gezien als teambuilding. Van deze extra contributie heeft een commissie jarenlang afsluitende weekenden georganiseerd naar vakantieparken in binnen- en buitenland.

Als voetballer speelde ik meestal op verdedigende posities, zelfs als keeper. In 1984 werd ik speler-leider. Deze combinatie duurde niet lang want ik raakte zwaar geblesseerd, ik brak mijn enkel en been. Voor het seizoen 1989 - 1990 had de SV zoveel seniorteam dat een van de recreatieteam ook de

thuiswedstrijden in de middagen moest spelen. Meestal speelden men dan de thuiswedstrijden als het eerste elftal van de SV een uitwedstrijd had. Soms speelden de beide teams gelijktijdig thuis en het gebeurde dan ook op een zonnige zondag, 11 februari 1990, dat het recreatieteam meer toeschouwers langs de lijn had staan dan het vlaggenschip van de SV.

Vanaf dat seizoen veranderde het e.e.a. en werd er in 3 tidschema's gevoetbald zodat er ook wedstrijden om 11:30 uur konden plaatsvinden.

Ik ben met mijn actieve voetbalcarrière gestopt toen de SV ging verhuizen naar het huidige sportcomplex. Hoewel ik na de verhuizing zelden wedstrijden heb bezocht wordt steeds op zondagavond rond 18:00 uur gekeken naar de uitslag van het vlaggenschip van de SV.

Sport in zijn algemeenheid speelt voor mij nog steeds een belangrijke rol in het leven, waarbij zeker wielrennen, autosport en judo de aandacht krijgen. Onze zoon speelt judo op goed nationaal. De afgelopen jaren ben ik o.a. als organisator van (inter)nationale toernooien actief. Maar voetbal is en blijft mijn passie, waarbij ik diverse voetbalwedstrijden, van professionele clubs zoals wedstrijden van MVV, Roda JC en Mönchengladbach jaarlijks blijf bezoeken. Als steunend lid van de SV Simpelveld wens ik iedereen bij de SV Simpelveld heel veel succes en speelplezier de komende jaren.



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals

Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
 🌐 www.vaals.nl
 ☎ 043 - 306 85 68
 📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
 ☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
 🌐 www.socialezaken-mh.nl

Start (sloop)werkzaamheden voormalig Jong-Nederland gebouw

De gemeente Vaals is al een aantal jaren eigenaar van het voormalig Jong-Nederland gebouw aan de Hopschet 2 in Vijlen. Vanwege de slechte technische staat van het pand is er besloten het pand te slopen. Om veiligheidsredenen is verder gebruik niet meer verantwoord. Op dit moment zijn we bezig met de voorbereidingen voor deze werkzaamheden.

Planning

Op maandag 25 november 2024 start TITAN Groep B.V. in opdracht

van de gemeente met de sloopwerkzaamheden.

Voordat de sloop start worden foto's gemaakt van de gevels van de direct omliggende woningen. Dit helpt om eventuele schade door trillingen later te kunnen vaststellen. De werkzaamheden zullen naar verwachting tot 15 december duren.



Nieuw initiatief: Zin in koken

Gratis kookcursus voor gezond en betaalbaar eten.

Op woensdag 4 december van 11.00 tot 13.00 uur begint Zin in Koken Vaals! Deze kookcursus is er elke twee weken en helpt je om gezond en betaalbaar te koken. Je leert het plannen, kiezen, maken en genieten van een goede maaltijd. Tijdens Zin in Koken Vaals krijg je tips over gezonde eetgewoontes, het bewaren van producten en koken met oog voor je budget en het milieu. Proef niet alleen lekkere recepten, maar leer ook over gezonde voeding en bewuste keuzes maken.

Wat kun je verwachten?

- Stapsgewijze begeleiding van Shabnam;
- Praktische kooklessen voor gezond en duurzaam koken;
- Proeven en genieten van je eigen creaties;
- Handige tips voor betaalbaar en gezond koken.

Aanmelden kan tot en met 2 december via WijVaals (043 - 306 85 83 of wijvaals@vaals.nl).

Je mag gerust zelf een product meenemen dat je thuis over hebt. Dit maakt het koken nog leuker en duurzamer!

Prijs: Gratis, als het kan een vrijwillige bijdrage.

Locatie: de Oude Pastorie, Kerkstraat 41 in Vaals.

Neem je vrienden mee en ervaar hoe leuk het is om samen te koken! Kinderen zijn ook van harte welkom! We zien je graag op 4 december!



Dag voor de Rechten van het Kind

Woensdag 21 november kleurde het gemeentehuis blauw om aandacht te vragen voor kinderrechten. Kinderrechten zijn belangrijker dan ooit, vooral in het licht van de klimaatcrisis, conflictgebieden en innovatieve technologieën. Ieder kind verdient de kans om groots te worden.

Alleen mét kinderen bouwen we succesvol aan een toekomst vol mogelijkheden. Voor nu én morgen.



Kom in actie: Die ene blik zegt alles



De ogen van jeugdigen vertellen vaak het verhaal dat niet in woorden is uit te drukken. Soms herken je pijn, angst of verdriet; de verborgen tekenen van kindermishandeling. Heb je vermoedens of twijfel? Doorbreek de stilte en vraag advies. Deze jongeren hebben iemand nodig die kijkt, luistert en handelt. Jouw actie

kan het verschil maken! Maak het bespreekbaar, biedt een luisterend oor en laat weten dat ze niet alleen zijn.

Bekijk de signaalkaart en chat met Veilig Thuis op www.veiligthuis.nl, of bel met Veilig Thuis via telefoonnummer 0800-2000. Doorbreek de stilte vandaag nog.

Mantelzorgcompliment 2025 aanvragen

Ben je hulpbehoevend en heb je één of meer mensen die voor je zorgen? Bijvoorbeeld een familielid, vriend of iemand anders. En doet diegene dit al langere tijd, onbetaald en in eigen tijd? Dan kun je voor diegene een blijk van waardering aanvragen: het mantelzorgcompliment.

Het mantelzorgcompliment kan worden aangevraagd bij de gemeente tot en met 31 december 2024.

Je kunt ook bellen met de gemeente (043-306 85 68). Wij sturen het aanvraagformulier met retourenvelop dan thuis.



Meer informatie over het mantelzorgcompliment en het aanvraagformulier:
www.vaals.nl/mantelzorgcompliment

Agenda's gezamenlijke raadscommissies

Agenda raadscommissie Wonen en Verkeer & Bestuur en Dienstverlening

Maandag 2 december 2024

Tijdstip en locatie: 19.00 uur in de raadzaal.

1. Opening door de voorzitter
2. Spreekrecht burgers
Burgers kunnen zich richten tot de gemeenteraad cq raadscommissie. Degene die van het spreekrecht gebruik wil maken, meldt dit op de dag van de vergadering vóór 12.00 uur aan de griffier.
Het woord kan niet gevoerd worden over:
 - Een besluit van het gemeentebestuur, waartegen bezwaar of beroep op de rechter openstaat of heeft opengestaan;
 - Benoemingen, keuzen, voordrachten of aanbevelingen van personen;
 - Onderwerpen waarover een klacht ex artikel 9.1 van de Algemene wet bestuursrecht kan of kon worden ingediend.
3. Vaststellen van de agenda
4. Afsprakenlijst gezamenlijke commissievergadering 28 oktober 2024
5. Diverse lijsten
 - a. Lijst Voortgang Toezeggingen
 - b. Lijst Voortgang Moties
 - c. Lijst Artikel 155 vragen
 - d. Lijst Raadsinformatiebrieven
6. Grensoverschrijdend Bocagelandschap
7. Stukken ter voorbereiding raadsvergadering
 - a. Vaststelling wijziging tijdelijk omgevingsplan Rijksweg 1 tm 5 Lemiers/076
 - b. Meerjaren Investeringsplan Openbare Ruimte & Uitgangspuntennotitie Afkoppelstrategie & Masterplan Openbare Ruimte/077
 - c. Verleggen tracé openbaar voetpad Schurberigsweg/078
 - d. Beheerplan Civiele Kunstwerken 2025-2029/079
 - e. Participatievisie 2024/086
 - f. Najaarsnota 2024/087
9. Gemeenschappelijke regelingen
10. Najaarsnota 2024/087
11. Sluiting door de voorzitter

Agenda raadscommissie Mensen en Voorzieningen & Werk en Economie

Dinsdag 3 december 2024

Tijdstip en locatie: 19.00 uur in de raadzaal.

1. Opening door de voorzitter
2. Spreekrecht burgers
Burgers kunnen zich richten tot de gemeenteraad cq raadscommissie. Degene die van het spreekrecht gebruik wil maken, meldt dit op de dag van de vergadering vóór 12.00 uur aan de griffier.
Het woord kan niet gevoerd worden over:
 - Een besluit van het gemeentebestuur, waartegen bezwaar of beroep op de rechter openstaat of heeft opengestaan;
 - Benoemingen, keuzen, voordrachten of aanbevelingen van personen;
 - Onderwerpen waarover een klacht ex artikel 9.1 van de Algemene wet bestuursrecht kan of kon worden ingediend.
3. Vaststellen van de agenda
4. Afsprakenlijst gezamenlijke commissievergadering 28 oktober 2024
5. Diverse lijsten
 - a. Lijst Voortgang Toezeggingen
 - b. Lijst Voortgang Moties
 - c. Lijst Artikel 155 vragen
 - d. Lijst Raadsinformatiebrieven
6. Terugkoppeling resultaten participatieproces gemeenschapsvoorziening Lemiers
7. Stukken ter voorbereiding raadsvergadering
 - a. Verordening Wmo en Jeugd gemeente Vaals 2025/074
 - b. Zuid-Limburgs beleidsplan Preventie en Handhaving Jeugd & Middelen 2025 - 2028/075
 - c. Vaststellen verordening Cliëntenparticipatie Participatiewet Maastricht Heuvelland 2025 e.v./080
 - d. Tweede begrotingswijziging 2024 WOZL/081
 - e. Belastingverordeningen 2025/082
 - f. Organisatieverordening 2024/083
 - g. Actualisatie Treasurystatuut/084
 - h. Inrichting externe accountantscontrole en normenkader 2024/085
 - i. Najaarsnota 2024/087
8. Gemeenschappelijke regelingen
9. Rondvraag / actuele kwesties / mededelingen door de portefeuillehouder
10. Sluiting door de voorzitter

Stukken van de vergaderingen inzien

De stukken van deze vergaderingen kunt u inzien bij de balie van het gemeentehuis (op afspraak), in de bibliotheek en op www.vaals.nl/raadsinformatie

Programmering Heuvelland Vandaag vanaf 24 november 2024

Zondag vanaf 00:00 - 19:00 uur:

- Heuvelland weekoverzicht
- Mozaïek week 47-2024 met het volgende onderwerp

- Mensen van toen (afl. 2)

We bezochten samen met Willy Vossen uit Meerssen de graven van de families Brouwers en Kleuters-Jansen.

Zondag 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Heuvelland Weekoverzicht
- Nieuws aan Tafel
- Mozaïek

Maandag t/m donderdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Heuvelland Sport

* Herhaling ieder uur en in de

ochtend van 06:00 tot 12:00 uur.

Vrijdag t/m zaterdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Nieuws aan Tafel
- Streekjournaal Heuvelland & Maastricht

* Herhaling ieder uur en in de ochtend van 06:00 tot 12:00 uur.

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

De gemeente neemt iedere dag besluiten over zaken bij u in de buurt. Denk hierbij bijvoorbeeld aan af te geven vergunningen. In veel gevallen kunt u hier bezwaar tegen maken. De aangekondigde én de genomen besluiten vindt u op [overuwbuur.nl](https://www.overuwbuur.nl).

Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt? Dit kan op verschillende manieren:

- Aanmelden voor de gratis e-mailservice: <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>
- Direct zoeken in Berichten over uw buurt op <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>

Aangevraagde omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Het splitsen van een appartement	Koperstraat 20b, Vaals
Het realiseren van een aanbouw en dakterras	Maastrichterlaan 219, Vaals

Verleende evenementenvergunning

Ingevolge de bepalingen van de Algemene wet bestuursrecht wordt bekendgemaakt, dat de burgemeester heeft besloten:

1. Op grond van artikel 2:25 van de Algemene Plaatselijke Verordening gemeente Vaals 2023 op 13 november 2024 vergunning te verlenen voor het evenement "Völser Adventstreff" op zondag 8 december 2024, van 11.00 uur tot 18.00 uur op het Koningin Juliaplein en von Clermontplein te Vaals.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 7:1 juncto 6:4 van de Algemene wet bestuursrecht kan iedere belanghebbende die door dit besluit rechtstreeks in zijn belangen is getroffen binnen 6 weken, ingaande de dag na bekendmaking van dit besluit, hiertegen een bezwaarschrift indienen bij de burgemeester van de gemeente Vaals, postbus 450, 6290 AL Vaals

Meer informatie over het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief

